## FLORENCE VUILLEUMIER

www.flov.net



Photo © Chris Morgan

Of Swiss and Vietnamese origin, **Florence Vuilleumier** lives and works in Geneva. She studied at the Geneva High School of Fine Arts (now HEAD), and also trained in contemporary dance and performance, working with choreographer Noemi Lapzeson. She continued her studies in Sinology and French literature at the University of Geneva, and spent time in Beijing, Wuhan and Chongqing. She now works mainly in wash painting, drawing, writing and micro-editing. She draws her thematic choices from her own experience: animality, sex and organic regression, at the very edge of bodily consciousness, where a kind of common ground of the human experience may be emerging.

D'origine suisse et vietnamienne, Florence Vuilleumier vit et travaille à Genève. Elle a suivi un parcours passant par l'École Supérieure des Beaux-Arts (actuelle HEAD), la danse contemporaine et la performance, travaillant avec la chorégraphe Noemi Lapzeson. Elle poursuit sa formation en sinologie et littérature française à l'Université de Genève, séjourne à Beijing, Wuhan et Chongqing. Elle travaille aujourd'hui principalement la peinture au lavis, le dessin, l'écriture, la micro-édition. Elle puise ses choix thématiques dans son expérience propre, l'animalité, le sexe, la régression organique, à la limite de la conscience corporelle, là où affleure peut-être une sorte de socle commun de l'expérience humaine.

GOUACHES SUR PAPIER FORMAT A4 À A2 DEPUIS 2015 (SÉLECTION)



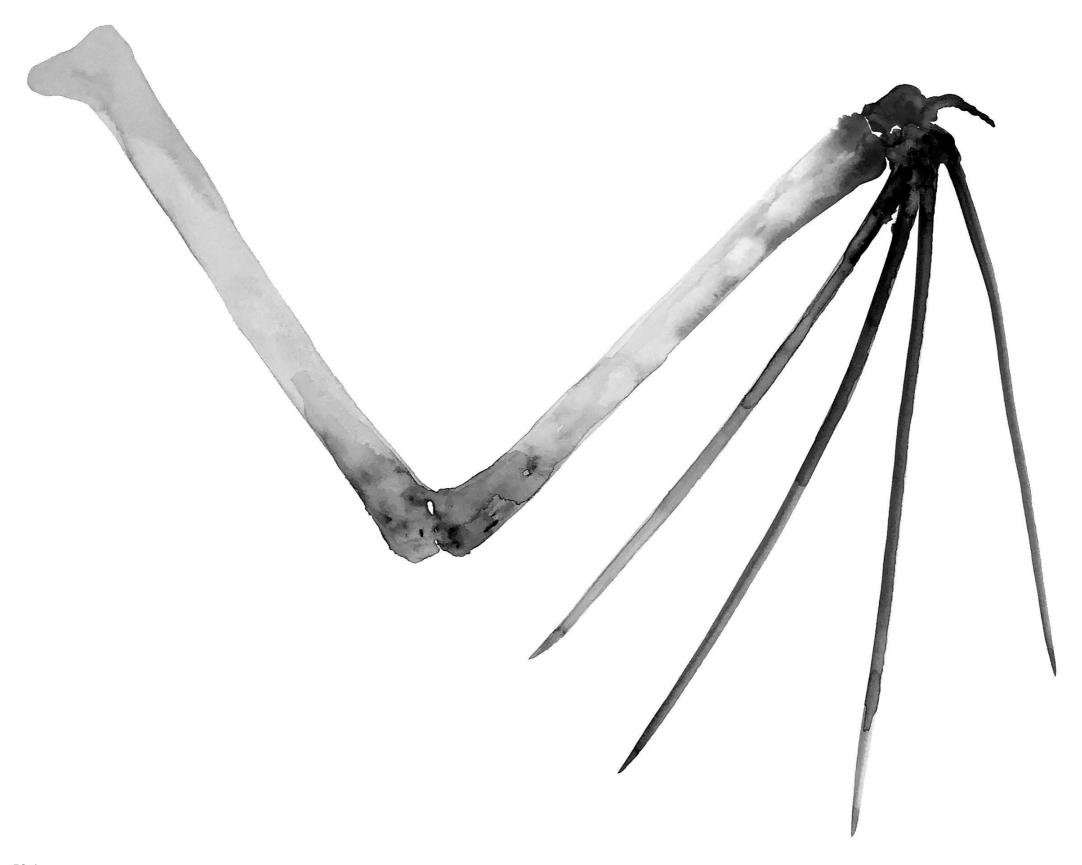














Ma double identité sous-tend mon travail: peindre, dessiner, écrire, photographier, ou le simple fait de « faire apparaître » constituent sans doute une forme de réponse aux volontés d'oubli héritées de ma mère et de celles et ceux qui ont fui la guerre.

Ma méthode se fonde sur une constante recherche d'économie, où se mêlent deux minimalismes: le géométrique, d'inspiration presque industrielle, et l'extrême-oriental, plus organique. Ainsi lorsque je réinterprète des techniques traditionnelles, comme celle du lavis ou de l'encre, focalisant mon attention sur la transition entre le geste et sa fixation, j'explore un espace de respiration ténu situé à l'intérieur des images, pourtant immobiles.

F.V.

Sans titre, 2019-2021 Collection: Fonds cantonal d'art contemporain, Genève

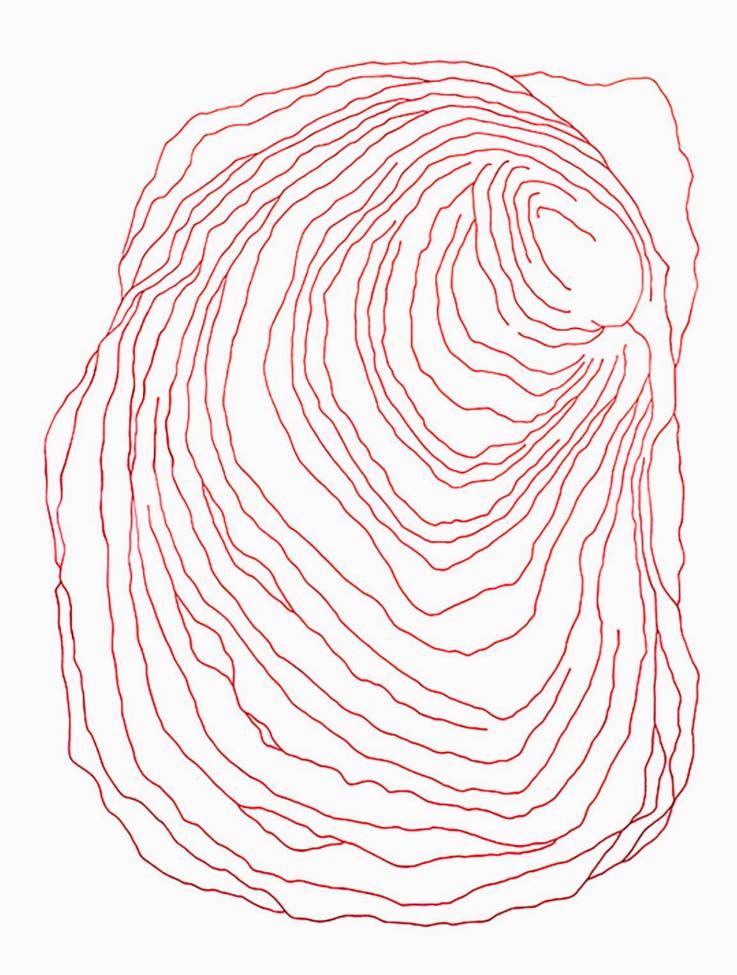














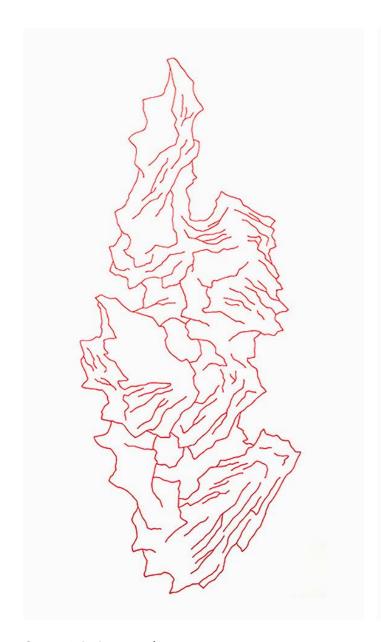
Oyster II (蚝), 2015 204.5 x 141 cm Collection: Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève

DESSINS À L'ENCRE ROUGE SUR PAPIER GRAND FORMAT DEPUIS 2010 (SÉLECTION)

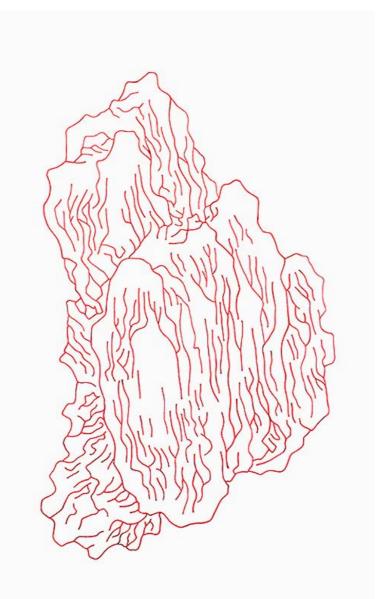
Chaque dessin est effectué au sol, après avoir été marqué au crayon léger à la verticale. Il s'agit ensuite de saisir l'encre à l'aide d'une pipette, puis de tirer la goutte le long des lignes préalablement tracées. Ce lent processus implique une attention soutenue dans chaque geste.



En Chine, il est impossible d'écrire sans une conscience de sa présence physique dans le moment de l'écriture. L'écriture est première et la langue se dessine : de manière tangible, le signe habite l'espace au même titre que les corps. F.V.



Stone II (岩), 2016 | 215.5 x 123.5 cm



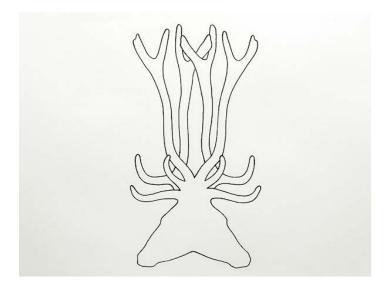
Stone I (岩), 2011 | 214 x 130 cm

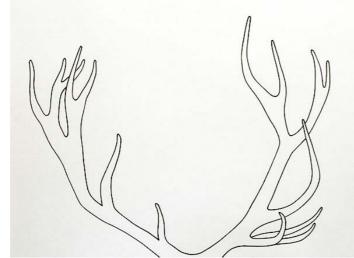


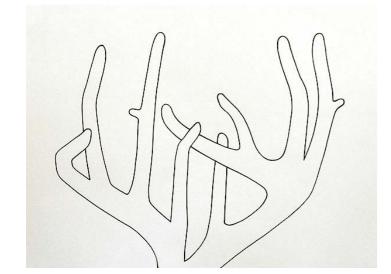
Folds II (褶), 2023 | 201 x 150 cm

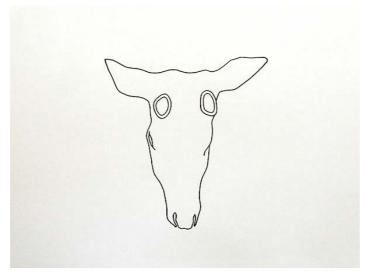


Massacres, 2009 série de 5 dessins | encre de Chine sur papier 70 x 100 cm









A My





Ouest, 2020 textes, dessins et photographies 48 pages | 19 x 14 cm | 100 ex.





#### ROUTE/

baiser dans un motel.

ÉTENDUE/

baiser dans un motel.

VIDE/

baiser dans un motel.

TRACER/

baiser dans un motel.

DÉSERT/

baiser dans un motel.

SAUVAGE/

baiser dans un motel.

RIEN/

baiser dans un motel.

INSPIRER/

baiser dans un motel.

FRONTIÈRE/

baiser dans un motel.

VAUTOUR/

baiser dans un motel.

ROCHE/

baiser dans un motel.

FANTÔME/

baiser dans un motel.



#### FLORENCE VUILLEUMIER

### Droit au vertige

Des mots précis, des dessins équivoques: une poétique entre délicatesse et sauvagerie, pour dire – au féminin – la sexualité, le corps, et le plaisir.

Droit au vertige retrace le vécu d'un corps féminin, s'attachant aux transformations et désirs qui le traversent. Ce récit poétique écrit à la première personne, se construit comme une série de moments initiatiques, mêlant sans fard et avec concision des thèmes tels que la sexualité et la maternité. Parfois empreinte de douceur, parfois crue, l'écriture de Florence Vuilleumier plonge ses lecteurs et lectrices dans un jeu subtil entre implicite et explicite, pour mieux cultiver le potentiel érotique du texte.

Avec ses gouaches délicatement travaillées au lavis, l'autrice et artiste plasticienne crée un dialogue puissant entre textes et images, qui marque par son audace et son impudeur. Chaque page célèbre l'intimité amoureuse et la liberté sexuelle. Le désir s'y incarne, s'insinue dans les mots pour dégager une poétique du corps vivant, ouverte et libératrice.

Écarter les jambes. Un peu. Beaucoup. Tendrement. Passionnément. À la folie. Et parfois, va te faire foutre.

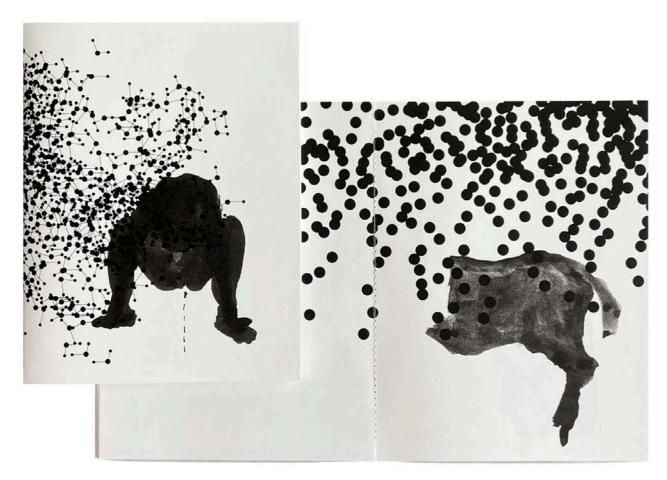


D'origine suisse et vietnamienne, Florence Vuilleumier (1974) vit et travaille à Genève. Elle a suivi un parcours passant par l'École Supérieure des Beaux-Arts (actuelle HEAD-Genève), la danse contemporaine et la performance, travaillant avec la chorégraphe Noemi Lapzeson. Elle poursuit sa formation en sinologie et littérature française à l'Université de Genève, séjourne à Beijing, Wuhan et Chongqing. Elle travaille aujourd'hui principalement la peinture au lavis, le dessin, l'écriture et la micro-édition. Elle puise ses choix thématiques dans son expérience propre, l'animalité, le sexe, la régression organique, à la limite de la conscience corporelle, là où affleure peut-être une sorte de socle commun de l'expérience humaine.



collection Pacific//Talisman format 11 x 18 cm, 128 p., broché isbn 978-2-88964-091-1 prix CHF 27 / € 21

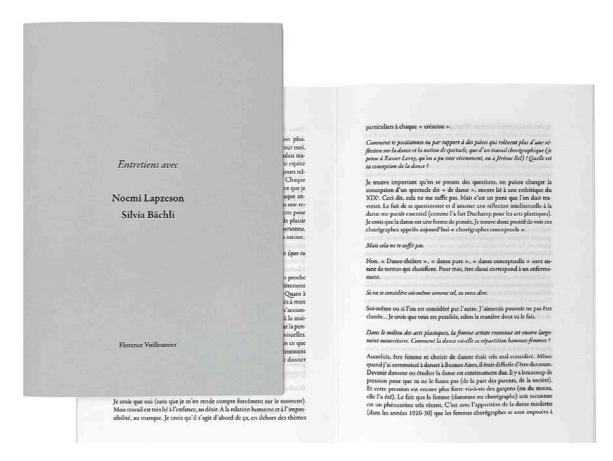
mot-clés maternité, sexualité, féminisme, corps, érotisme, dessin, poésie livres connexes Ocean Vuong, *Un bref instant*  de splendeur, 2019; Jana Černá, Pas dans le cul aujourd'hui, 2014; Grisélidis Réal, Le noir est une couleur, 1974; Maggie Nelson, Les Argonautes, 2015; Annie Ernaux, Le jeune homme, 2022



Sans titre, 2022 dessins de F. Vuilleumier & PPh Freymond | éditions Ripopée | 54 pages | 22 x 17 cm | 100 ex.



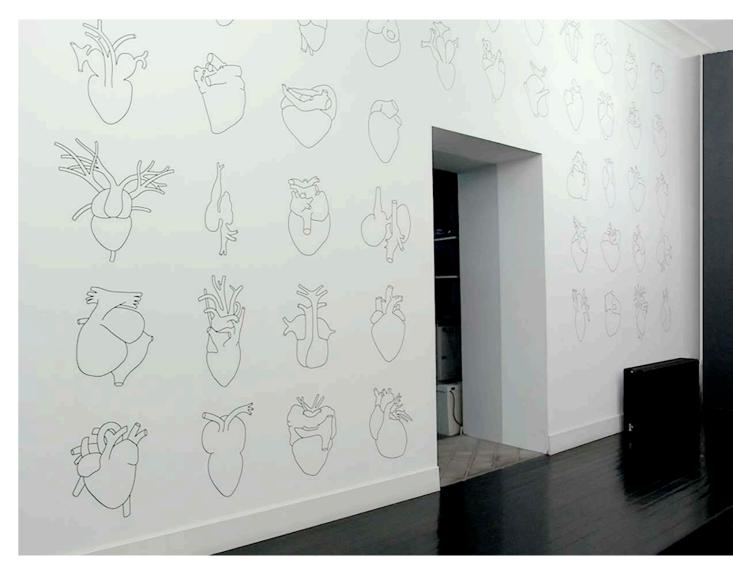
textes et dessins évoquant le passage de l'enfance à l'adolescence 40 pages | 17.5 x 13 cm | 100 ex.



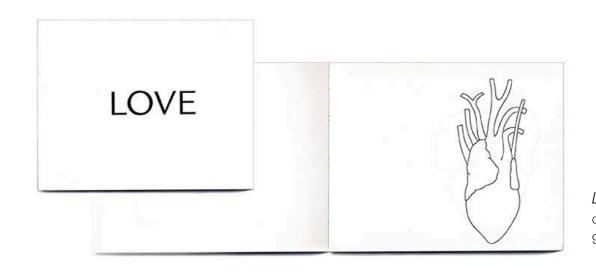
Entretiens avec Noemi Lapzeson - Silvia Bächli, 2020 extrait de Articule, mémoire sous la direction de Vincent Barras, 2000 | 18 pages | 21 x 14.6 cm



Suivre le noir, 2025 un poème et 70, dessins à l'encre de Chine | 37 pages | 14.5 x 10.5 cm | 200 ex.



Love, 2002-2005
72 dessins vectoriels de cœurs anatomiques, adhésif | 415 x 890 cm | env. 50 x 50 cm (un motif)
Collection: Fonds d'art contemporain de la Ville de Genève



Love, 2002 carnet de 72 dessins 9 x 11.5 cm





Sapiens sapiens, 2007 mine de plomb



Sapiens sapiens, 2019 gravure sur papier Hahnemühle pur coton 300g 37 x 27 cm | 10 exemplaires

### Black-out, 2004-2014 intervention en vitrines | adhésifs, néon horticole | dimensions variables



Espace Kugler, Genève



DOCK, Basel



Plainpalais, Genève



Espace Doll, Lausanne



modèles d'oiseaux redessinés (autocollants)
20 x 14 cm | édition limitée



PHOTOGRAPHIES (SÉLECTION)





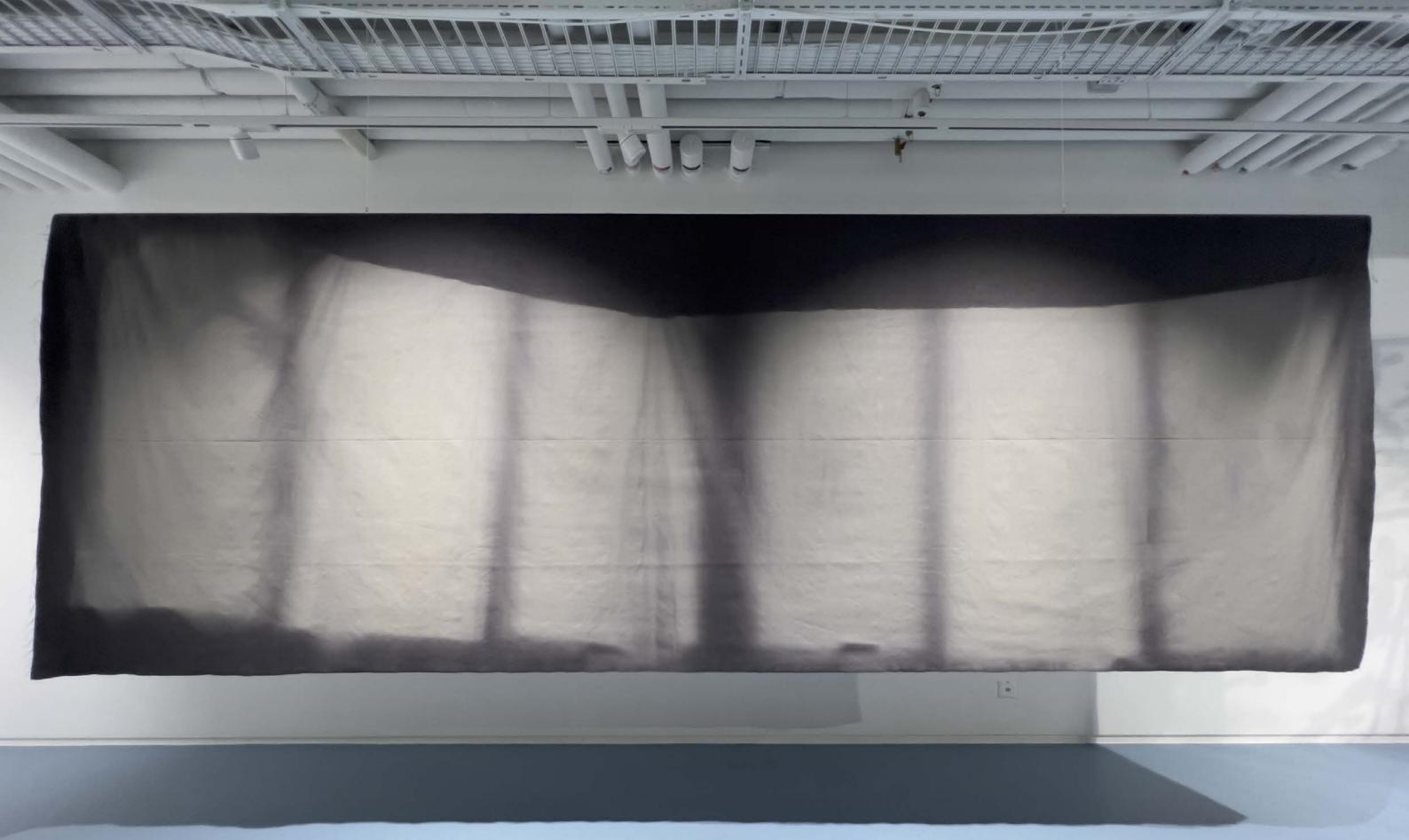
44-74-08, 2010 triptyque 59.4 x 42 cm (3x)







森林, 2012 triptyque - tirage sur papier Somerset Velvet 225g 170 x 113 cm (3x)



## CO-CRÉATIONS

Florence Vuilleumier & Pierre-Philippe Freymond

# Florence Vuilleumier & Pierre-Philippe Freymond

Couple d'artistes genevois, Florence Vuilleumier et Pierre-Philippe Freymond collaborent ponctuellement sur des oeuvres et des projets d'expositions situés au croisement des mythologies individuelles, de l'anthropologie et de la science. Déjouant le piège du style, leur démarche privilégie l'expérience et les processus. *Entredeux* (Éditions art&fiction, 2022), récit croisé d'un séjour à Wuhan effectué en 2010, explore leur intérêt pour la Chine et leur goût partagé pour une esthétique de l'informe.

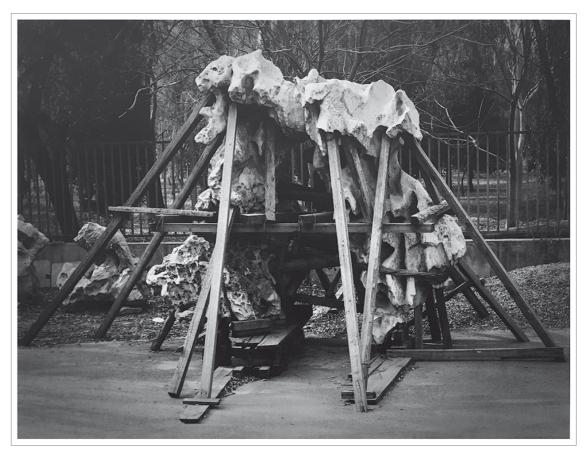
D'origine suisse et vietnamienne, Florence Vuilleumier (1974) a suivi un parcours passant par la danse contemporaine, l'École des Beaux-Arts de Genève (actuelle HEAD) et des études de sinologie. Marquée très tôt par le silence de sa mère sur son passé, elle écrit: «Ma mère a tiré un trait sur son pays. Ma grand-mère, sur l'oubli.» Un black-out identitaire dont les conséquences marqueront durablement son travail. Une «mythologie personnelle» rendue explicite dans cet ensemble de trois photographies (dont deux d'archives), exposées côte-à-côte, sur lesquelles apparaissent successivement sa grand-mère, sa mère puis elle-même, tenant chacune sa fille dans ses bras (44-74-08, 2010). Dans ses dessins, fondés sur une double approche occidentale et extrême-orientale, l'artiste navigue entre figuration et abstraction. Ses gouaches sur papier (Sans titre, 2015-2022) renvoient à un imaginaire de la perte et de l'oubli: corps et objets, souvent fragmentés, imprègnent le papier à la manière des images traumatiques. L'usage du noir et blanc ainsi que la grande économie de moyens évoquent bien sûr la calligraphie chinoise, mais aussi la manière dont certaines artistes européennes, de Marlene Dumas à Silvia Bächli, ont su exploiter à des fins expressives les effets de matière de ce médium traditionnel. Les dessins à l'encre rouge, de plus grandes dimensions (par exemple Oyster II, 204,5 x 141 cm, 2015), engagent davantage le corps. Leur tracé régulier, impersonnel, semble conquis de haute lutte sur le papier blanc, comme si le processus, à l'image de la calligraphie et de la danse, primait sur le résultat obtenu. De l'huître à la pierre, en passant par l'os et les viscères, le minéral s'oppose à l'organique, la vie à la mort, dans une dialectique intérieur/extérieur où s'impose l'idée de mouvement.

Pierre-Philippe Freymond (1961) a suivi une formation de généticien et obtenu un doctorat ès Sciences avant d'entrer à l'école des Beaux-Arts de Genève. Dans Chimère I (exposé au Mamco en 2004), l'une de ses premières installations, il nourrissait des tulipes avec de l'ADN de veau. S'écartant aujourd'hui de la séduction trop facile (et polémique) du rapport de l'art à la science, ses œuvres se font plus troublantes et poétiques. C'est le cas de Earthworks (2018, en cours), une série de tondos aux efflorescences délicates issues de prélèvements d'échantillons de terre ou de poussières sur des lieux investis d'une forte charge symbolique: la Spiral Jetty de Robert Smithson, la tombe de Nicolas Bouvier, l'atelier des époux Delaunay à Clamart. Ces vues macrophotographiques, signale l'artiste, ont été prises après une période d'incubation des microorganismes allant de deux jours à une semaine environ. D'autres de ses œuvres mettent en scène l'acte contemplatif luimême, comme cet âne taxidermisé (Métaphysique de la domestication, 2005) contemplant des moulages en plâtre assemblés à la manière d'un fruit, ou, plus récemment, ce puits cylindrique au fond duquel le spectateur (partie prenante du dispositif) voit se mouvoir des volutes démultipliées dans les miroirs d'un kaléiodoscope (Toute l'histoire, 2009-2022). De sa découverte de la Chine, l'artiste a gardé une fascination pour les pierres de lettrés, ces ready-made naturels aux formes évocatrices, et la notion d'informe en général qu'il relie à celle d'entropie. Mais l'une des clés de son travail est sans doute à chercher du côté du philosophe Merleau-Ponty: «L'énigme tient en ceci que mon corps est à la fois voyant et visible [...] Il se voit voyant, il se touche touchant, il est visible et sensible pour soi-même».

Gauthier Huber, 2022 pour Art au Centre Genève



Entredeux - L'art et l'informe, explorations en Chine postcontemporaine, 2022 éditions art&fiction | collection Pacific/Terrain | 296 pages | 21 x 14.8 cm



Écume, 2016 | sérigraphie (bichromie) | 65 x 86 cm | 100 exemplaires

58

Je dois avoir six ou sept ans. Le spectacle de fin d'année scolaire portant sur les différents pays de la planète, la maîtresse m'affuble d'une perruque noire à chignon orné, et d'un kimono à fleurs. Je rougis (je ne suis pas japonaise), en proie à un sentiment d'impuissance et d'humiliation.



Extrait de Florence Vuilleumier, ENTREDEUX, 2022

Expat.

59

Nous cherchons à Wuhan des lieux et des personnes liés à l'art contemporain, sans grand succès. Coïncidence, nous apprenons qu'une amie artiste participe à une exposition organisée par les Affaires culturelles françaises. Restée en Suisse, elle nous demande de prendre quelques photographies. Au vernissage: jeune curateur français sympathique mais (très) pressé, mélange consensuel d'artistes français et chinois, lieu (très) improbable, alignements de chinoiseries contemporaines, épais catalogue aux lettres dorées, consul de France et sa suite hexagonale, perdue sur les rives du Yangzi Jiang.

#### Colonial.

Les yeux de ma fille sont bleus, contrairement aux miens. Je zigzague avec elle en poussette entre les rayons d'un supermarché, lorsque j'entends parler français. Curieuse, je m'approche. Deux Françaises nous remarquent: l'une complimente discrètement Lisali auprès de son amie, tandis que le reste de la conversation porte sur ma personne en des termes clairement méprisants. Ces femmes ignorent que je saisis leurs propos, m'ayant prise pour la 阿姨 (nounou chinoise) de ma fille<sup>10</sup>.

En Suisse, personne ne me comprend quand je parle de dureté: sur les photos, il manque les odeurs, la saleté, le vacarme, la proximité.

Je distingue derrière une foule animée, une femme d'une trentaine d'années vociférer sur son mari en l'empoignant par le col: les Wuhanaises sont réputées pour leur beauté et leur caractère de feu.

<sup>10 –</sup> Il s'agit là des deux seules interactions que nous aurons avec la communauté française peu après notre arrivée. Tout le reste du séjour se vivra (à dessein) hors des sphères d'expatriés.

134

En Chine aussi, le karst élabore au cours des siècles l'imaginaire du paysage, comme dans la région de Guilin, avec ses juxtapositions de pitons calcaires anciens érodés en pains de sucre, entre lesquels se faufilent des rivières sinueuses aujourd'hui saturées de bateaux-mouches débordants de touristes. Ou encore dans la forêt de pierres 石林 (Shilin) près de Kunming ou dans le 武隆 喀斯特 (Wulong kasite), le karst de Wulong près de Chongqing.

En chinois, le mot paysage se dit 山水, littéralement «montagne – eau<sup>5</sup> ». Je ne peux m'empêcher de relier naïvement la géologie particulière du karst et le mot chinois qui désigne le paysage. Et plus encore que le mot, son esprit, indissociable en Chine de l'acte de peindre et de la culture lettrée, puisqu'on écrit en peignant, utilisant ainsi une écriture qui n'est pas phonétique, mais qui dépeint:

5 - Cf. notes 19, p.89.



Extrait do D	liarra Dhilinna	Eroymond	<b>FNTRFDFIIX</b>	2022

	飛雲巖	Nuages et rochers volants
135	吾聞山出雲,	Je sens la montagne exhaler des nuages,
	巖則雲之室。	Les nuages logeant dans les rochers.
	兹巖雲所爲,	Chaque roche son nuage,
	雲與山爲一。	Nuages et montagne ne font qu'un.
	山雲老亦堅,	Les montagnes-nuages durcissent avec le temps,
	浮者化而實。	De flottantes elles redeviennent solides.
	初至怯空遊,	On craint d'abord de tomber dans le vide,
	梯磴乃歷歷。	Mais chaque marche est bien visible.
	下上於其間,	Que l'on descende ou que l'on monte,
	步步可遊息。	Pas après pas, le trajet est facile.
	石以雲爲神,	Les nuages sont l'esprit des pierres,
	雲以石爲質。	Les pierres sont la substance des nuages.
	石飛雲或住,	Pierres volantes ou nuages figés?
	動定理難詰。	Ces processus sont difficiles à comprendre,
	草樹過泉聲,	Le bruit de la source entre l'herbe et les arbres
	尋之莫可覿。	Ne cherche nullement à les entrevoir <sup>6</sup> .

<sup>6 –</sup> La traduction du chinois ancien est une affaire complexe, qui dépasse de loin mes compétences sinologiques, mais en tant qu'artiste, je peux m'autoriser une sorte de liberté, disons passionnée. J'ai découvert ce poème dans l'Anthologie de la poésie chinoise de la Pléiade, publiée entièrement en français (Gallimard, 2015, p.917). Après d'assez laborieuses recherches en bibliothèque, Florence m'a retrouvé le poème en chinois écrit donc sous les Ming par Zhong Xing (鐘怪, 1574-1625) dans le Yin xiu xuan ji (隐秀轩集, Shanghai guji chubanshe (上海古籍出版社), 1992). À ce stade, je me suis aperçu avec un certain étonnement qu'il manquait à la traduction de la Pléiade les deux derniers vers... J'ai donc risqué une traduction pour compléter le poème, puis je me suis demandé pourquoi ces deux vers avaient été omis. Erreur ou intention? Finalement j'ai réalisé que le poème avait pour moi dans son intégralité une signification assez différente de celle proposée dans la Pléiade, ce qui m'a conduit à réécrire l'entier de la traduction française. J'ai suivi la même inclination coupable, sur le plan scientifique, pour les traductions proposées dans la suite du texte.









Œil pour œil, 2023 verre, bois (support) | 46 x 146 x 10 cm

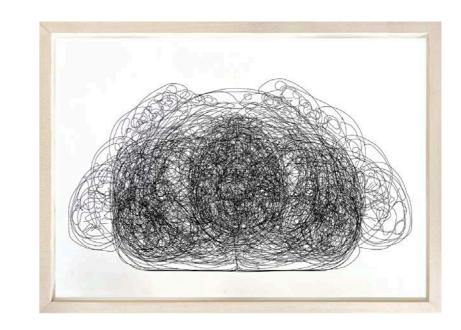




Visible man, 2007-2009

découpe et gravure laser sur plexiglas, acier chromé | 94 x 82 x 228 cm

41 coupes ont été sélectionnées et dessinées pour reformer le corps de Joseph Paul Jernigan, exécuté par injection au Texas en 1993. Ayant légué son corps à la science, il a été sectionné en 1878 tranches de 1 mm puis entièrement numérisé, ce qui a permis la création en 1994 du Visible Human Project, premier corps humain virtuel, visualisable en trois dimensions sur ordinateur. D'autre projets analogues ont vu le jour à la même époque, mais ce type d'images est rapidement devenue obsolète avec le développement des méthodes de visualisation in vivo actuelles, telles que les IRM et autres PET-Scans.



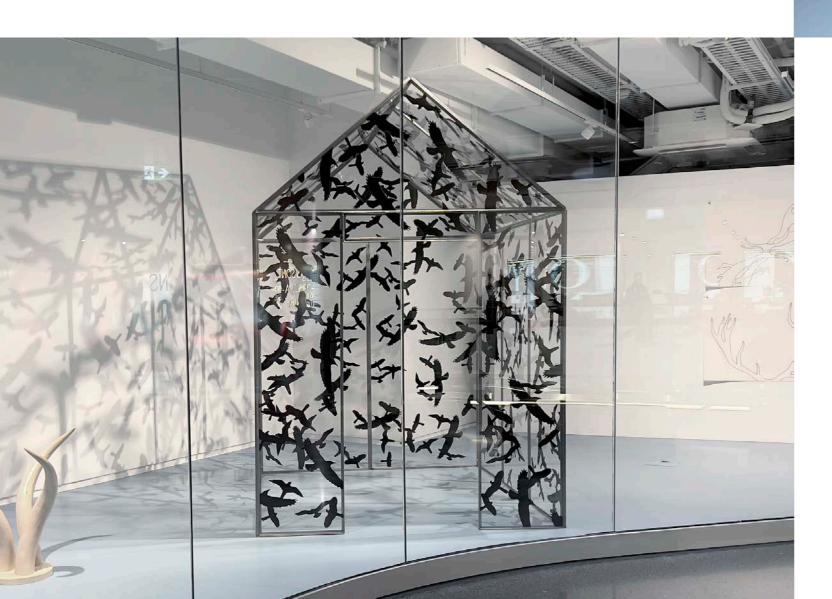
Visible man, 2009
41 tracés de coupes anatomiques tirage sur papier | 42 x 59.5 cm



Villa du Parc, Annemasse (FR)

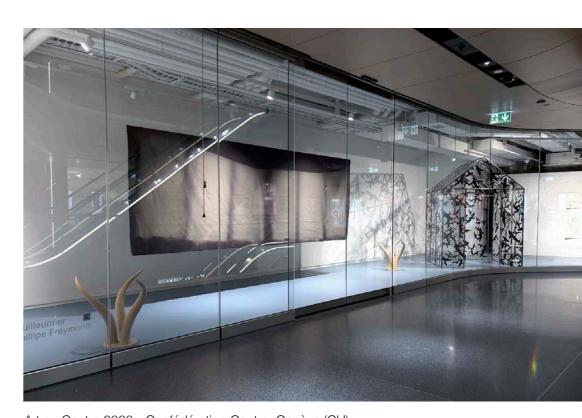


Black-out, 2005 structure métallique, plexiglas, adhésifs 230 x 160 x 180 cm



Photogramme, 2022

tissu exposé à la lumière des fenêtres de l'atelier des artistes durant trois ans | 150 x 450 cm



Art au Centre 2023 - Confédération Centre, Genève (CH)



#### Florence VUILLEUMIER (1974)

Lives and works in Geneva, Switzerland

box@flov.net | www.flov.net

Avenue de France 17 CH-1202 Geneva +41 (0)76 375 68 77

#### **SOLO EXHIBITIONS**

2025	Articulations   Exhibition and be	ook launch <i>Droit au vertige</i> ed.	. art&fiction	Usine Kugler	, Geneva
2024	Poursuites et transformations	Usine Kugler, Geneva			

- 2024 两者之间 In Between | Organhaus Art Space 器空间, Chongqing (CN)
- 2022 Entredeux | Exhibition and book launch in the presence of ed. art&fiction (Lausanne CH)
  Performance-reading by Vincent Barras and F. Vuilleumier, Usine Kugler, Geneva
- 2022 Gloryholes | Milkshake Agency, Geneva
- 2018 FLIRTS | Cheminée Nord contemporary art space, Usine Kugler, Geneva
- 04-14 Black-out | intervention on windows of various art spaces (Geneva, Renens, Basel CH)
- 2012 *Œil pour œil* | Doll contemporary art space, Lausanne (CH)
- 2012 Délocalisations 2 | Cheminée Nord contemporary art space, Usine Kugler, Geneva
- 2010 Délocalisations | espace L-Ouest, Usine Kugler, Geneva

#### **GROUP EXHIBITIONS (selection)**

- 2025 Skateurbanism Festival | coordinated by Daniel Ruggiero Bordeaux (FR)
- 2023 Soclages | coordinated by Visarte | Ruine contemporary art space, Geneva
- 2023 BIG Biennale 2023 | invited by Andreas Kressig, Geneva
- 2022 Délocalisations 3 | Art au Centre 2<sup>nd</sup> édition, Confédération Centre, Geneva
- 2022 Acquisitions 2021 part 1 | Contemporary Art Fund, City of Geneva (FMAC)
- 2021 Mobile (Escale GE) | urban artistic interventions | coordinated by Andreas Kressig, Geneva
- 2021 I LOVE #ArtisteDici | coordinated by the FMAC in collaboration with Milkshake Agency, Geneva
- 2020 Willi Woo | Eeeeh! contemporary art space, Nyon (CH)
- 2019 Intermezzo II | Le Salon Vert gallery, Geneva
- 2019 We are small, carnets d'artistes | Ferme-Asile contemporary art space, Sion (CH)
- 2018 10 years of Ripopée editions | Eeeeh! contemporary art space, Nyon (CH)
- 2016 Art Athina | International Contemporary Art Fair of Athens | Platforms Event (GR)
- 2014 Carnet de Bal | Museum of Modern and Contemporary Art (MAMCO) & Fonderie Kugler, Geneva
- 2014 LAB / LIFE | Musée de la Main, Lausanne (CH)
- 2014 Observations du vivant | DOCK-Basel (CH)
- 2009 Made in China | Kunstmuseum Bern (CH)
- 2009 What about Art and Science? | Swiss National Science Foundation (FNS), Bern (CH)
- 2007 Transversale entre art et science | Ferme-Asile contemporary art space, Sion (CH)
- 2006 Dois-je te venir en aide? | art one gallery, Zurich (CH)
- 2006 Soupirations | Villa du Parc, Annemasse (FR)
- 2004 Swiss Art Awards 2004 | Kiefer Hablitzel award competition | Art|35|Basel (CH)
- 2003 LA BF15 art vidéos in street windows | 7th Lyon Contemporary Art Biennale (FR)
- 2003 10.Onenightstand© | co-production Kunst im Kasten (KIKFN), Friedrichshafen (DE)
- 2001 Lissignol-Chevalier & Galland awards exhibition | Contemporary Art Center of Geneva
- 2001 Talgo Project (Geneva-Grenoble-Barcelona) | Espai d'art d'Ali Bei, Barcelona (ES)



#### **PUBLIC COLLECTIONS**

Sans titre, 2019-21 (5 gouaches on paper) | Cantonal Contemporary Art Fund (FCAC), Geneva Sans titre, 2015-17 (6 gouaches on paper) | Contemporary Art Fund, City of Geneva (FMAC) Oyster II (美), 2015 | Contemporary Art Fund, City of Geneva (FMAC) Love, 2005 | Contemporary Art Fund, City of Geneva (FMAC)

#### AWARDS / GRANTS / RESIDENCIES

Support from Loterie Romande, Département de la culture de la Ville (Geneva) for the book Droit au vertige, art&fiction, Lausanne (CH)

Residency at Comité - research center in arts & social sciences, Lisbon (PT)

Pro Helvetia Shanghai - The Swiss Arts Council - 由瑞士文化基金会上海办公室支持
Support for a Research trip to East Asia, residency at Organhaus Art Space, Chongqing (CN)

Support from Loterie Romande, Département de la culture de la Ville (Geneva) and Office cantonal de la culture (Geneva) for the book Entredeux, art&fiction, Lausanne (CH)

CRUS scholarship and residency at Central China Normal University, Wuhan (CN)

Artistic creation grant for Le goût du voisin, ed. Metispresses (Geneva)

Allocation of an artist's studio by the city of Geneva for three years (FMAC)

Artistic creation grant & Award from the Cantonal Decoration and Visual Art Fund (FCAC, Geneva)

Liechti Grant for the Arts / Dr. Liechti Foundation, Lausanne (CH)

#### **EDUCATION & LIFECOURSE**

- 04-25 Many stays in China | Beijing, Wuhan, Chongqing
- 13-25 French & visual arts teaching in Public Education, Geneva
- 08-12 University of Geneva | Modern French Language and Literature Department & East Asian Studies Department, Chinese Studies Unit 日内瓦大学汉学系
- 10-11 Mandarin language study | Central China Normal University 武汉华中师范大学, Wuhan (CN)
- 01-04 First-year students assistant | Geneva High School of Fine Arts (now HEAD)
- 95-00 Geneva High School of Fine Arts (now HEAD Geneva University of Art and Design)
  Diploma: drawing, painting, performance, installations, DTP
- 94-95 Geneva School of Decorative Arts (now CFPArts Professional Art Training Center)
- 97-03 Contemporary dance with choreographer Noemi Lapzeson, Geneva
- 90-98 Classical, modern and contemporary dance with Claude Golovine, Geneva